

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave
Bajkalská 21/A, P.O. BOX 29, 827 99 Bratislava 27

Číslo: SK/0203/99/2024

Dňa: 08.04.2025

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **AQUALAND Slovakia s.r.o., sídlo: Brezová 9, 071 01 Michalovce, IČO: 36 768 014, právne zastúpený:, kontrola vykonaná dňa 31.07.2023 s pokračovaním dňa 11.09.2023 v prevádzkarni účastníka konania – plážové kúpalisko, Švermova 32, Banská Bystrica – stánok Rotunda, za účelom prešetrenia spotrebiteľského podnetu č. 306/2023 zo dňa 18.07.2023, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, č. P/0204/06/2023 zo dňa 24.07.2024, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti uložená peňažná pokuta vo výške **2 450,- EUR, slovom: dvetisícštyristopäťdesiat eur**, pre porušenie § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinnosti, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto**

r o z h o d o l :

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, č. P/0204/06/2023 zo dňa 24.07.2024 **potvrďuje.**

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „*SOI*“) so sídlom v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej aj ako „*SOIBB*“) rozhodnutím uložil účastníkovi konania – AQUALAND Slovakia s.r.o. - peňažnú pokutu vo výške 2 450,- €, pre porušenie povinností vyplývajúcich z § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení účinnom v čase porušenia povinností (ďalej len „*zákon o ochrane spotrebiteľa*“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 31.07.2023 s pokračovaním dňa 11.09.2023 v prevádzkarni účastníka konania – plážové kúpalisko, Švermova 32, Banská Bystrica – stánok Rotunda (ďalej len ako „*prevádzkareň 1/*“) aj v prevádzkarni účastníka konania – plážové kúpalisko, Švermova 32, Banská Bystrica (ďalej len ako „*prevádzkareň 2/*“), za účelom prešetrenia spotrebiteľského podnetu č. 306/2023 zo dňa 18.07.2023 (ďalej aj ako „*spotrebiteľský podnet*“), ktorého predmetom bolo prešetrenie dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov pri prevádzkovaní plážového kúpaliska v Banskej Bystrici zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil povinnosť umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku a porušil povinnosť poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania v zákonom stanovenej lehote odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku: „*Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.*“ Podľa ods. 2 uvedeného ust.: „*Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.*“

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo umožniť spotrebiteľovi

prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku a poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie; čo účastník konania porušil.

Dňa 31.07.2023 bol za účelom prešetrenia spotrebiteľského podnetu inšpektormi Inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni 1/ účastníka konania uskutočnený kontrolný nákup výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke predaja v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. g) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom do 31.07.2023 (ďalej len „*zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu*“). Kontrolný nákup v celkovej hodnote 4,- € pozostával z výrobku - 2 ks *Hranolky 100 g á 2,- €* (ďalej len ako „*kontrolný nákup*“), o čom bol účastníkom konania riadne vydaný doklad z registračnej pokladnice č. 1447 zo dňa 31.07.2023.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že správnosť údajov o hmotnosti výrobku - 2 ks *Hranolky 100 g á 2,- €*, zakúpeného do kontrolného nákupu, nebolo možné odkontrolovať, nakoľko v prevádzkarni 1/, v ktorej dochádza k predaju výrobkov na množstvo a mieru, bolo v čase kontroly v používaní meradlo, a to 1 ks Digitálna váha, MODEL CAS SW-1S PLUS, SERIAL NUMBER N17140190 s údajom o poslednom úradnom overení No 42099 2021 s dátumom overenia 22.07.2021, t. j. meradlo bolo bez platného úradného overenia. Účastník konania tým neumožnil spotrebiteľovi prekontrolovať správnosť účtovanej hmotnosti kontrolnej konzumácie výrobku zakúpeného do kontrolného nákupu, čím zo strany účastníka konania ako predávajúceho došlo k porušeniu povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Zároveň počas kontroly dňa 31.07.2023 boli vyhotovené a zadokumentované fotografie voľne dostupného vnútorného areálu plážového kúpaliska a zariadenia detských ihrísk (ďalej len „*ZDI*“) – hojdačky s jednou osou otáčania, hojdačky s viacerými osami otáčania, preliezky, voľne stojaca samostatná šmýkačka, samostatne stojace zariadenia s prvkami šmýkačka, schody, lezecká stena a pod. Inšpektori Inšpektorátu SOIBB ZDI premerali úradne overeným dĺžkovým meradlom (číslo overenia 1834/2019). Na základe vytlačeného sprístupneného situačného plánu plážového kúpaliska a vykonanou kontrolou dňa 31.07.2023 bolo zistené, že pre spotrebiteľov boli k dispozícii dve detské ihriská, prvé umiestnené medzi pánskymi toaletami a stánkom s občerstvením „Koliba“, ktoré nebolo v prevádzke a druhé sprístupnené ihrisko sa nachádzalo za jazierkom na lov pstruhov.

Predmetnou kontrolou boli zistené nasledovné rizikové prvky:

1/ Ihrisko pred „Kolibou“ - Hojdačka pre dve osoby - na základe plnenia harmonizovanej európskej normy STN EN 1176-2:2017 Zariadenia a povrch detských ihrísk Časť 2: Ďalšie špecifické bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy na hojdačky (ďalej len „*norma STN EN 1176-2*“), bod 4.4.1 Minimálny priestor medzi sedadlami hojdačky: minimálna vodorovná vzdialenosť C medzi bokom sedadla hojdačky a vedľa sa nachádzajúcou nosnou konštrukciou musí byť v stave pokoja $\geq 20\%$ dĺžky závesného prvku (+200 mm). Pri dĺžke závesného prvku dvojmiestnej hojdačky 1 300 mm bola vzdialenosť od pravej nohy konštrukcie dvojmiestnej hojdačky 310 mm a od jej stredovej nohy 390 mm, pričom pri splnení uvedenej podmienky mala byť hojdačka umiestnená najmenej 460 mm od nôh konštrukcie.

2/ Ihrisko pred „Kolibou“ - Hojdačky v druhom poli, skupinové sedadlá - na základe plnenia normy STN EN 1176-2, bod 4.2 Vzdialenosť od zeme: minimálna vzdialenosť od zeme skupinového sedadla v stave pokoja musí byť 400 mm. Vzdialenosť hniezda od zeme bola 350 mm. Na základe plnenia normy STN EN 1176-2, bod 4.4.1 Minimálny priestor medzi sedadlami hojdačky: - minimálna vodorovná vzdialenosť S medzi dvoma susednými sedadlami hojdačky musí byť v stave pokoja $\geq 20\%$ dĺžky závesného prvku (+300 mm). Vzdialenosť červenej hojdačky od hniezda bola dolná 100 mm, resp. horná 350 mm, pričom pri splnení uvedenej podmienky a dĺžke závesného prvku červenej hojdačky 1 300 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 560 mm, resp. pri dĺžke závesného prvku hniezda 1 500 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 600 mm. Vzdialenosť medzi hniezdom a hojdačkou na reťazi bola dolná 270 mm, resp. horná 330 mm, pričom pri splnení uvedenej podmienky a pri dĺžke závesného prvku hniezda 1 500 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 600 mm, resp. pri dĺžke závesného prvku hojdačky na reťazi 1 200 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 540 mm. Minimálna vodorovná vzdialenosť C medzi bokom

sedadla hojdačky a vedľa sa nachádzajúcou nosnou konštrukciou musí v stave pokoja byť ≥ 20 % dĺžky závesného prvku (+400 mm). Červená hojdačka s dĺžkou závesného prvku 1 300 mm bola od stredovej nohy vzdialená dolná 330 mm, resp. horná 350 mm, pričom pri splnení uvedenej podmienky mala byť hojdačka umiestnená najmenej 660 mm od nohy konštrukcie. Hojdačka na reťazi s dĺžkou závesného prvku 1 200 mm bola od ľavej nohy konštrukcie vzdialená dolná 180 mm, resp. horná 160 mm, pričom pri splnení uvedenej podmienky mala byť hojdačka umiestnená najmenej 640 mm od nohy konštrukcie.

3/ Na železnej konštrukcii Ihriska pred „Kolibou“ - hojdačky rozdelenej na dve polia bolo zistené poškodenie - zlomená ľavá noha nosnej konštrukcie (pravá predná päta) s prejavmi korózie a ostrými hranami.

4/ Ihrisko pred „Kolibou“ – domček - zistená vypadnutá skrutka pri uchytení pravého zábradlia, pri výstupe na domček a opadnutá farba.

5/ Ihrisko pred „Kolibou“ – samostatne stojaca trojkřídlová stena na lezenie - na základe plnenia normy STN EN 1176-1:2017 Zariadenia a povrch detských ihrísk Časť 1: Všeobecné bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy (ďalej len „*norma STN EN 1176-1*“), bod 4.2.8.5.2 Zariadenia s výškou voľného pádu väčšou ako 600 mm alebo s vynúteným pohybom: maximálna výška voľného pádu hracieho prvku samostatne stojacej trojkřídlovej steny na lezenie bola 2 000 mm. Ako povrch tlmiaci pád slúžil trávnik. Na základe údajov z Tabuľky 4 predmetnej normy STN EN 1176-1 – bežne používaných materiálov, ktoré tlmia nárazy, hĺbka a zodpovedajúca maximálna výška voľného pádu sa môže použiť pre prvky s maximálnou výškou pádu $\geq 1\,000$ mm. Materiál pre povrch tlmiaci náraz nevyhovoval, pretože maximálna výška voľného pádu bola vyššia, ako bola požadovaná podľa uvedeného bodu normy STN EN 1176-1.

6/ Ihrisko za jazierkom na lov pstruhov - samostatne stojaca šmýkačka – zariadenie bolo vyrobené celé z plastu, ktoré bolo poškodené. Plošina v mieste nasadnutia bola prelomená, mohlo dôjsť k zachyteniu chodidla a stála na nej voda, zábradlie na plošinu bolo prelomené a malo ostré hrany.

7/ Ihrisko za jazierkom na lov pstruhov – hracia zostava „Drevená – JungleGym“ - Domček so strieškou - na strieške chýbali latky, na plošine s prístupom po lezeckej stene časť laty chýbala a vznikla medzera do veľkosti až 60 mm. Na plošine s prístupom po rebríku bola prvá spodná priečka zlomená, ostali len časti, ktorými bola priskrutkovaná ku konštrukcii, a ktoré mali ostré hrany. Na konštrukcii s rebríkom bolo drevo zhnité, zhnité drevo a vytrčajúce skrutky z konštrukcie boli pri mieste nasadnutia na červenú šmýkačku, zhnité drevo na konštrukcii plošiny s rebríkom v mieste nasadnutia na šmýkačku, zhnitá podstava a päta nohy pri červenej šmýkačke, zhnité časti dreva - horný koniec a päta na bočnom výstupe na plošinu so žltou šmýkačkou. K zariadeniam detského ihriska JungleGym spoločnosť predložila Vyhlásenie o zhode v anglickom a slovenskom jazyku na zariadenie JungleGym (Playground System), ktoré vydal výrobca, spoločnosť JungleGym B.V., Valschermakade 18, 1059 CD Amsterdam, Holandsko dňa 01.04.2014 a Pokyn ku kontrole a údržbe detských ihrísk JungleGym. Vo Vyhlásení o zhode sa uvádza, že spĺňa normy EN 71-1, -2, 3, -8 a -9, teda normy, ktoré sú určené na posudzovanie bezpečnosti hračiek. Nebolo preukázané, že by zariadenia hracej zostavy uvádzanej pod názvom JungleGym boli posudzované a spĺňali požiadavky na Všeobecnú bezpečnosť zariadení a povrchu detských ihrísk podľa príslušných noriem EN 1176-1, -2 a -3.

8/ Hojdačka - na základe plnenia normy STN EN 1176-2, bod 4.2 minimálna vzdialenosť od zeme hojdačky pre jedného používateľa bola 490 mm. Na základe plnenia normy STN EN 1176-2, bod 4.4.1 - minimálna vodorovná vzdialenosť C medzi bokom sedadla hojdačky a vedľa sa nachádzajúcou nosnou konštrukciou musí v stave pokoja byť ≥ 20 % dĺžky závesného prvku (+200 mm). Pri dĺžke závesného prvku hojdačky 1 650 mm bola vzdialenosť od nohy konštrukcie v mieste nasadnutia na plošinu s hojdačkou 500 mm, pričom pri splnení uvedenej podmienky mala byť hojdačka umiestnená najmenej 530 mm od konštrukcie. Vzdialenosť od plošiny so strieškou bola 530 mm.

9/ Žltá šmýkačka - na základe plnenia normy STN EN 1176-1, bod 4.2.4.2 držadlá - sa nesmú umiestniť menej ako 600 mm a nie viac ako 850 mm nad základnou rovinou. Držadlá musia minimálne vyhovovať požiadavkám na uchopenie. Výška držadla žltej šmýkačky v mieste

nasadnutia bola 530 mm.

Nakoľko boli na ZDI zistené nedostatky, ktoré sú v rozpore s technickými požiadavkami na bezpečnosť ZDI určenými v norme STN EN 1176-1, v norme STN EN 1176-2 a v norme STN EN 1176-3: 2017 Zariadenia a povrch detských ihrísk Časť 3: Ďalšie špecifické bezpečnostné požiadavky a skúšobné metódy na šmýkačky (ďalej len „*STN EN 1176-3*“), účastník konania ako prevádzkovateľ ZDI nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie. Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Všetky zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa 31.07.2023 pri kontrole prevádzkarne 1/, v inšpekčnom zázname zo dňa 31.07.2023 pri kontrole prevádzkarne 2/ a v inšpekčnom zázname zo dňa 11.09.2023. Jedno vyhotovenie inšpekčného záznamu z kontroly prevádzkarne 1/ zo dňa 31.07.2023 bolo prevzaté účastníkom konania pri ukončení kontroly dňa 31.07.2023. Jedno vyhotovenie inšpekčného záznamu z kontroly prevádzkarne 2/ zo dňa 31.07.2023 bolo prevzaté účastníkom konania pri prerušení kontroly dňa 31.07.2023. Jedno vyhotovenie inšpekčného záznamu zo dňa 11.09.2023 bolo prevzaté účastníkom konania pri ukončení kontroly dňa 11.09.2023. K priebehu a výsledku kontroly sa do inšpekčného záznamu zo dňa 31.07.2023 vyjadrila prevádzkarka účastníka konania - p. Mgr. L. K., PhD., ktorá bola osobne prítomná pri výkone kontroly a uviedla, cit.: *Kontaktovali sme p. V. za účelom kalibrácie váh, momentálne je na dovolenke. Zatiaľ nebudeme využívať toto meradlo do vykonania nápravy.*“ Do inšpekčného záznamu zo dňa 11.09.2023 sa vyjadrila manažérka prevádzkarne p. Ľ. B. H., ktorá uviedla, cit.: *„Zistené nedostatky čo najskôr odstránime.“*

Po preskúmaní inšpekčného záznamu zo dňa 31.07.2023 pri kontrole prevádzkarne 1/, inšpekčného záznamu zo dňa 31.07.2023 pri kontrole prevádzkarne 2/ a inšpekčného záznamu zo dňa 11.09.2023 má správny orgán za dostatočne preukázané, že účastník konania nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie, nakoľko na kontrolovaných detských ihriskách boli zistené nedostatky, ktoré sú v rozpore s technickými požiadavkami na bezpečnosť a zariadenie detských ihrísk. Zároveň kontrolou bolo bezpochyby preukázané a vo vyššie uvedených inšpekčných záznamoch zaznamenané, že účastník konania neumožnil spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku.

Uvedeným protiprávnym konaním účastník konania porušil povinnosti mu dané ako kontrolovanému subjektu v postavení predávajúceho v zmysle ust. § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, t. j. osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoby konajúcej v jej mene alebo na jej účet podľa ust. § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa a podľa ust. § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa. Za uvedené protiprávne konanie v plnej miere zodpovedá účastník konania ako predávajúci, za čo mu bola správnym orgánom udelená pokuta.

Proti rozhodnutiu prvostupňového správneho orgánu podal účastník konania prostredníctvom právneho zástupcu formou e-mailovej správy odvolanie, ktoré v lehote danej Správnym poriadkom následne doručil aj prostredníctvom ústredného portálu verejnej správy www.slovensko.sk s overeným elektronickým podpisom.

Právny zástupca účastníka konania považuje napadnuté rozhodnutie za nezákonné a nesprávne a navrhuje jeho zrušenie v celom rozsahu. Súčasne si právny zástupca účastníka konania vyhradil právo na doplnenie odôvodnenia odvolania v lehote 7 dní po nahliadnutí do správneho spisu. Z uvedeného dôvodu žiadal právny zástupca účastníka konania o nazretie do správneho spisu formou sprístupnenia správneho spisu vydaním rovnopisu všetkých dokumentov v ňom sa nachádzajúcich ich zasláním v elektronickej podobe.

K žiadosti právneho zástupcu účastníka konania o nahliadnutie do správneho spisu vydal prvostupňový správny orgán list so znením: *„Vec: Oznámenie k žiadosti o nahliadnutie do spisu a oznámenie miesta a času, kedy je možné predmetné nahliadnutie vykonať“* (ďalej len ako „*list*“) zo dňa 03.09.2024. V predmetnom liste prvostupňový správny orgán uvádza, že správny spis nie je vedený v elektronickej podobe, preto procesné právo na nahliadnutie do predmetného správneho spisu môže právny zástupca účastníka konania využiť kedykoľvek v úradných

hodinách SOIBB, na adrese Dolná 46, 974 01 Banská Bystrica. Vzhľadom na úsporu času bolo právnenému zástupcovi účastníka konania odporúčané vopred telefonicky, prípadne elektronicky dohodnúť si termín, kedy bude spis k nahliadnutiu pripravený. List bol právnenému zástupcovi účastníka konania odoslaný dňa 03.09.2024 prostredníctvom ústredného portálu verejnej správy www.slovensko.sk. Vzhľadom na skutočnosť, že právny zástupca účastníka konania list neprevzal v zákonnej 15-dňovej úložnej lehote, sa tento v súlade s § 32 ods. 5 písm. b) bod 1. zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len „zákon o e-Governmente“) považuje za doručený dňa 19.09.2024. Právny zástupca účastníka konania do dňa vydania tohto rozhodnutia nevyužil svoje procesné právo na nahliadnutie do predmetného správneho spisu.

Odvolací správny orgán sa v prvom rade zaoberal skutočnosťou, že zákon o ochrane spotrebiteľa bol s účinnosťou od 01.07.2024 zrušený zákonom č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 108/2024 Z. z.“), ktorý nahradil doterajšiu právnu úpravu. Z uvedeného dôvodu odvolací správny orgán skúmal podmienky vedenia správneho konania, t. j. podľa akého znenia zákona o ochrane spotrebiteľa má správny orgán konať a viesť správne konanie za správny delikt spáchaný do 30.06.2024.

Podľa § 53 ods. 2 zákona č. 108/2024 Z. z.: „*Dozor, dohľad alebo kontrola povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa podľa predpisov účinných pred 1. júlom 2024 začaté a neukončené pred 1. júlom 2024 sa dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024. Konania o porušení povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa zistené dozorom, dohľadom alebo kontrolou podľa prvej vety sa začnú a dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024.*“

Podľa § 53 ods. 3 zákona č. 108/2024 Z. z.: „*Konania o porušení povinností v oblasti ochrany spotrebiteľa začaté a neukončené pred 1. júlom 2024 sa dokončia podľa právnych predpisov účinných do 30. júna 2024.*“

Na základe uvedeného dospel odvolací správny orgán k záveru, že v danom prípade je potrebné postupovať podľa zákona o ochrane spotrebiteľa (pozn. zákona č. 250/2007 Z. z.) účinného do 30.06.2024.

K odvolaniu odvolací správny orgán konštatuje, že účastník konania žiadnym konkrétnym spôsobom neuviedol skutočnosti, pre ktoré považuje napadnuté rozhodnutie za nesprávne a nezákonné. V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Inšpektori SOI pri svojej kontrole postupovali v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v zmysle základných pravidiel kontrolnej činnosti, bezpochyby zistili skutkový stav a následne správny orgán vyhodnotil konanie účastníka konania za rozporné so zákonom o ochrane spotrebiteľa. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú postih účastníka konania za nesplnenie povinností účastníka konania vyplývajúcich z § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa. Zákon o ochrane spotrebiteľa ukladá povinnosti priamo predávajúcemu, ktorý za zistené nedostatky objektívne zodpovedá. Správny orgán nemá za úlohu preukázať úmysel v konaní, ale jeho úlohou je spoľahlivo a náležite zistiť skutkový stav v čase kontroly a porovnať ho so stavom predpísaným právnymi predpismi. Po preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré predchádzalo vydaniu tohto rozhodnutia, odvolací správny orgán konštatuje, že vyššie uvedené povinnosti ustanovené v zákone o ochrane spotrebiteľa boli účastníkom konania porušené, stav predpísaný právnymi predpismi nebol zo strany účastníka konania dodržaný. Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, počas celej doby vykonávania svojej podnikateľskej činnosti. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia postupoval podľa ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa a iných právnych predpisov.

Podľa § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa: „*Predávajúci je povinný predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov.*“

Podľa § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa: „*Predávajúci je povinný zabezpečiť*

predaj výrobkov a poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie.“

Odvolací správny orgán má za preukázané, že účastník konania si nesplnil svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o ochrane spotrebiteľa a námietky právneho zástupcu účastníka konania uvedené v odvolaní žiadnym spôsobom nezbavujú účastníka konania zodpovednosti za ich porušenie. Odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia a ani na prehodnotenie výšky uloženej pokuty. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia.

Povinnosti vyplývajúce z ustanovení § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa viaže zákon priamo na predávajúceho, ktorým je účastník konania, ktorý objektívne zodpovedá za zistené nedostatky. Konaním účastníka konania došlo k porušeniu vyššie uvedených ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa tým, že účastník konania neumožnil spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku a zároveň porušil povinnosť poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie. Uvedené konanie bolo správnym orgánom kvalifikované ako porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa, za ktoré účastník konania, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá.

K námietke právneho zástupcu účastníka konania, že napadnuté rozhodnutie je nesprávne a nezákonné, odvolací správny orgán uvádza, že z podaného odvolania nie je možné zistiť, z akého dôvodu považuje účastník konania napadnuté rozhodnutie za nesprávne a nezákonné. Odvolací správny orgán uvádza, že po preskúmaní celej veci je toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný, a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Prvostupňový správny orgán správne právne kvalifikoval zistený skutkový stav a postupoval výhradne v zmysle platných právnych predpisov a normy STN EN 1176-1, normy STN EN 1176-2 a normy STN EN 1176-3. Odvolací orgán taktiež poznamenáva, že kontrolou SOI sa zisťuje skutkový stav vyskytujúci sa na mieste v čase výkonu kontroly a jeho následné zaznamenanie do inšpekčného záznamu. Výkon kontroly bol uskutočnený štandardným postupom súladným so všeobecne záväznými právnymi predpismi upravujúcimi právomoci SOI. Odvolací orgán zastáva názor, že inšpektori SOI vykonávajú svoje povinnosti tak, ako im ich ukladá zákon, pričom sú pri svojej kontrolnej a rozhodovacej činnosti zo zákona nezávislí. Na základe ich zákonom zverenej právomoci vykonali kontrolu, pričom pri kontrole zistili pochybenia. Odvolací orgán poznamenáva, že prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia. Odvolací orgán má taktiež za to, že v prejednávanej príhode prvostupňový správny orgán rozhodol riadne a v súlade s platnými právnymi predpismi. Zároveň je potrebné uviesť, že dôkazné prostriedky – inšpekčné záznamy zo dňa 31.07.2023 a inšpekčný záznam zo dňa 11.09.2023 boli získané v súlade so zákonom a v štádiu ich získania nedošlo k žiadnym procesnoprávnym vadám, keď inšpektori SOI postupovali štandardným a zaužívaným spôsobom vhodným pre daný typ kontroly. Odvolací orgán vyhodnotil dôkazy vyplývajúce z uvedených dôkazných prostriedkov, teda obsah inšpekčných záznamov ako relevantné, významné a dostačujúce pre konštatovanie o porušení povinností, za nedodržanie ktorých zodpovedá účastník konania. Odvolací orgán má tiež za to, že v danom konaní správny orgán spoľahlivo zistil skutkový stav, výrok rozhodnutia dostatočne odôvodnil a pri vydávaní rozhodnutia postupoval v súlade s § 46 Správneho poriadku, v zmysle ktorého rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu a musí obsahovať predpísané náležitosti; v súlade s § 47 ods. 2 cit. zákona, nakoľko výrok obsahuje náležitosti predpokladané zákonom vrátane opisu skutku a určenia miesta a času zistenia nedostatku, ktoré zabezpečujú nezameniteľnosť skutku s iným skutkom, ako aj v súlade s § 47 ods. 3 cit. zákona, keď v odôvodnení napadnutého rozhodnutia správny orgán uviedol, ktoré

skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov a ako použil správnu úvahu pri hodnotení právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval. Odvolací orgán uvádza, že právne posúdenie zisteného skutkového stavu patrí správneho orgánu, ktorý je oprávnený urobiť si o veci úsudok na základe aplikácie správneho uváženia (§ 47 ods. 3 Správneho poriadku) a v súlade s aplikáciou zásady oficiality je oprávnený rozhodovať o tom, či správne konanie v danej veci začne (o dispozícii s konaním). Je pritom viazaný zisteniami vyplývajúcimi z obsahu administratívneho spisu. Z jeho obsahu jednoznačne vyplýva, že účastník konania porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa. A teda správny orgán konal plne v súlade so zákonom, keď prihliadnuc na ustanovenie § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, rozhodol o uložení pokuty za zistené porušenia zákona. K uvedenému ešte odvolací správny orgán poznamenáva, že Správny poriadok zakotvuje povinnosť správneho orgánu v odôvodnení reagovať na návrhy, námietky a vyjadrenia účastníka konania k podkladu rozhodnutia. Právo na odôvodnenie rozhodnutia však neznamena, že správny orgán je povinný dať na každý argument účastníka konania podrobnú odpoveď. Splnenie zákonnej povinnosti správneho orgánu odôvodniť svoje rozhodnutie sa preto vždy posudzuje so zreteľom na konkrétny prípad. V prejednávanej veci je podľa odvolacieho správneho orgánu nepochybné, že prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie na základe zákonom povolenej voľnej úvahy. Správna úvaha, resp. voľná úvaha správneho orgánu vyjadruje určitý stupeň voľnosti rozhodovania správneho orgánu, ktoré mu umožňuje v medziach zákona prijať také rozhodnutie, aké uzná za najvhodnejšie, a to s prihliadnutím na konkrétne okolnosti veci. V danom prípade možno hovoriť aj o právomoci voľnej úvahy – diskrečná právomoc (discretionary power), na základe ktorej má správny orgán istý stupeň slobody pri prijímaní rozhodnutia, pričom si môže vybrať z viacerých právne prijateľných rozhodnutí jedno, ktoré pokladá za najvhodnejšie. Na základe tohto zákonného zmocnenia, bolo podľa odvolacieho orgánu rozhodnutie vydané na základe zákonom povolenej správnej úvahy. Na základe uvedeného má odvolací orgán za to, že tvrdenia účastníka konania uvádzané v odvolaní sú účelové s cieľom zbaviť sa objektívnej zodpovednosti za preukázané porušenia zákona.

Odvolací správny orgán má taktiež za to, že výrok napadnutého rozhodnutia obsahuje všetky náležitosti tak, ako to ustanovuje Správny poriadok vo svojich ustanoveniach. Vo výroku napadnutého rozhodnutia sú presne a nezameniteľne identifikované skutky, ktorých sa účastník konania dopustil v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací správny orgán uvádza, že vo výroku rozhodnutia je konkretizovaný účastník konania, kontrolný orgán, čas a miesto výkonu kontroly, stručné popísanie skutkového stavu, ako aj ustanovenia právnych predpisov a osobitných predpisov, ktoré boli konaním účastníka konania porušené.

V odôvodnení rozhodnutia prvostupňový správny orgán poskytol dostatočnú skutkovú i právnu oporu enunciatu rozhodnutia, náležite vysvetlil a odôvodnil názor na prejednávanú vec a dostatočne odôvodnil, akými úvahami sa zaoberal pri určení výšky sankcie. Z citovaného odôvodnenia je preto zrejmé, ktoré skutočnosti slúžili ako podklad k rozhodnutiu. V odôvodnení napadnutého rozhodnutia bolo uvedené, že išlo o výsledky kontroly v prevádzkarni 1/ účastníka konania a kontrolných premeraní a ohliadky ZDI v zmysle platných technických noriem na bezpečnosť detských ihrísk v prevádzkarni 2/, ktoré predstavujú zákonný podklad pre vydanie rozhodnutia, ktoré bolo vydané zákonným spôsobom rešpektujúc všetky požiadavky kladené tak Správnym poriadkom, ako aj ostatnými právnymi predpismi. Z uvedeného má odvolací orgán za to, že odôvodnenie napadnutého rozhodnutia bolo vypracované v súlade so Správnym poriadkom. Napadnuté rozhodnutie rovnako netrpí žiadnymi vadami procesného charakteru, keď správny orgán prvého stupňa v rámci správneho konania postupoval výhradne v súlade s ustanoveniami Správneho poriadku, boli dodržané všetky procesné lehoty, pričom účastníkovi konania nebolo zo strany prvostupňového správneho orgánu upreté žiadne jeho právo v zmysle správneho poriadku Slovenskej republiky.

Odvolací orgán zastáva tiež názor, že nie je dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia, nakoľko napadnuté rozhodnutie bolo vydané v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na základe spoľahlivo zisteného skutkového stavu veci, pričom správny orgán v danom prípade postupoval aj v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, zásadami správneho konania,

s námietkami a podkladmi predloženými účastníkom konania sa správny orgán pri rozhodovaní podrobne zaoberal, pričom svoje skutkové, ako aj právne závery v odôvodnení rozhodnutia náležite zdôvodnil. Prvostupňový správny orgán nekonal ani v rozpore so zásadou súčinnosti v správnom konaní, splnil si všetky svoje zákonné povinnosti a účastníkovi konania neuprel možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia, keď mu počas celého výkonu kontroly i počas celého vedenia správneho konania poskytol priestor na vyjadrenie sa k zisteným nedostatkom, čo účastník konania aj využil a správny orgán na dané adekvátne zareagoval. Vzhľadom na uvedené považuje odvolací orgán úvahy účastníka konania o nesprávnosti a nezákonnosti napadnutého rozhodnutia za právne bezpredmetné.

Odvolací orgán podotýka, že predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti, vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu, ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav bol v súlade so stavom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi. Z inšpekčných záznamov bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori spísali inšpekčné záznamy z vykonaných kontrol, pri ich výkone postupovali v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa.

V súvislosti s vyššie špecifikovaným protiprávnym konaním účastníka konania v nadväznosti na vyjadrenie právneho zástupcu účastníka konania odvolací správny orgán uvádza, že účastník konania je v postavení predávajúceho a povinnosťou výrobcov, predávajúcich, dovozcov, dodávateľov alebo osôb podľa § 9a alebo § 26 zákona o ochrane spotrebiteľa je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon o ochrane spotrebiteľa, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo v čase kontroly splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter, čo znamená, že sa od nich nemožno odchyliť a je nutné dbať na ich úplné dodržiavanie. V danom prípade účastník konania zodpovedá za ich nedodržanie, resp. za ich porušenie objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie. Je preto právne irelevantné, či mal účastník konania k protizákonnému konaniu motív, alebo nie. Správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb – rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 10/Sžo/68/2016 zo dňa 25.01.2017. *V zmysle uvedeného, správne delikty právnických osôb alebo fyzických osôb – podnikateľov sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby alebo fyzickej osoby – podnikateľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie.* Z vyššie uvedeného teda vyplýva, že správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, je povinný viesť správne konanie o uložení pokuty, pričom zohľadňuje už len jednotlivé náležitosti ukladania pokuty v zmysle cit. zákona. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom. Skutočnosť, že v danom prípade k porušeniu zákona došlo, je nespochybniteľná. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa zistil všetky skutočnosti dôležité pre rozhodnutie, presne a úplne zistil skutočný stav veci, nakoľko vykonal všetky zisťovania potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci a zároveň zabezpečil, aby skutkové zistenia odvodené z vykonaných zisťovaní zodpovedali skutočnosti.

Odvolací orgán dodáva, že SOI ako orgán dozoru účastníka konania sankcionuje za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa. K naplneniu skutkovej podstaty týchto správnych deliktov stačí kontrolnému orgánu zistiť, že v dôsledku porušenia povinností zodpovednou osobou došlo k ohrozeniu práv spotrebiteľa. Treba však zdôrazniť, že poškodením spotrebiteľa zo strany účastníka konania je už aj samotné zníženie rozsahu spotrebiteľových práv

priznaných mu zákonom, ku ktorému došlo upretím možnosti spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku. Odvolací správny orgán je názoru, že ešte závažnejším porušením zákona o ochrane spotrebiteľa je nedodržanie povinnosti poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné využitie. Účastník konania ako prevádzkovateľ inštalovaných a používaných detských ihrísk v čase kontroly nezabezpečil poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie, nakoľko na ZDI boli zistené nedostatky, ktoré sú v rozpore s technickými požiadavkami na bezpečnosť detských ihrísk určenými v norme STN EN 1176-1, v norme STN EN 1176-2 a v norme STN EN 1176-3. Je potrebné zdôrazniť, že ZDI sú určené pre najrizikovejšiu skupinu - deti, ktoré sa počas hry nesústredia na možné riziká, a preto by tieto mali byť redukované na najnižšiu možnú úroveň, čo však v tomto prípade, vzhľadom na výskyt rizikových prvkov na detských ihriskách, nebolo splnené. Nie je tak dosahovaný cieľ zákona o ochrane spotrebiteľa vyjadrený v § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na ochranu svojho zdravia a bezpečnosti. Pokiaľ splnenie povinnosti poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie nezabezpečí samotný prevádzkovateľ ihriska, v tomto prípade účastník konania, je nevyhnutné ochrániť detského užívateľa ako spotrebiteľa aktivitou orgánu dozoru. Norma STN EN 1176 Zariadenia a povrch detských ihrísk stanovuje, že všetky herné zariadenia ktoré sú umiestnené na verejných ihriskách musia spĺňať prísne bezpečnostné požiadavky, a to z hľadiska konštrukcie, inštalácie, dopadových plôch, označenia výrobkov a ich údržby. Cieľom normy STN EN 1176 je predovšetkým zabezpečiť primeranú úroveň bezpečnosti pri hraní sa v detských ihriskách, čo prirodzene vyžaduje, aby hracie plochy zabezpečovali rovnováhu medzi bezpečnosťou a požadovanou úrovňou výzvy a stimulácie pre všetky možné skupiny používateľov. Preto je potrebné eliminovať čo možno najviac rizík, ktoré dieťa pravdepodobne nevie predvídať pri hraní.

Správny orgán prihliadol na závažnosť takéhoto konania, nakoľko predmetom kontroly boli detské ihriská, ktoré boli ponechané detským užívateľom v užívaní napriek ich nevyhovujúcemu stavu a zisteným nedostatkom, ktoré sú v rozpore s technickými požiadavkami na bezpečnosť ZDI určenými v norme STN EN 1176-1, v norme STN EN 1176-2 a v norme STN EN 1176-3. Uvedené opomenutie zo strany účastníka konania mohlo spôsobiť, že si na nich ich detskí užívatelia, ktorí nie sú schopní posúdiť mieru hroziaceho rizika, spôsobia rôzne zranenia. Odvolací orgán zároveň uvádza, že v prípade vzťahu „predávajúci (poskytovateľ služby)“ – „spotrebiteľ“, vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci (poskytovateľ služby) vystupuje ako odborník, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja, resp. poskytovania služieb. Účastník konania je tak povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pre správny orgán je relevantné, že došlo k porušeniu povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán je v zmysle ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný uložiť pokutu až do výšky 66 400 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak. Samotný zákon pritom neumožňuje ako sankciu použiť napr. pokarhanie, upozornenie a pod. V zmysle čl. 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky sú štátne orgány oprávnené konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon – v uvedenom prípade zákon o ochrane spotrebiteľa, z čoho vyplýva, že prvostupňový správny orgán bol povinný k uloženiu pokuty pristúpiť. Odvolací orgán dodáva, že cieľom kontrolnej činnosti SOI je zisťovanie a zabezpečenie súladu plnenia povinností stanovených zákonom so skutočným stavom.

Vo vzťahu k výške uloženej pokuty odvolací orgán uvádza, že po dôkladnom preskúmaní rozhodnutia a konania, ktoré mu predchádzalo, nenašiel dôvod na zníženie výšky postihu, resp. na zrušenie uloženej sankcie. Odvolací orgán zastáva názor, že pokuta bola uložená v rámci stanovených kritérií, v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 eur. V zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje charakter a povahu zistených nedostatkov. Správny orgán prvého stupňa riadne odôvodnil ako zákonnosť, tak aj výšku uloženej pokuty s prihliadnutím na proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute. Odvolací správny

orgán vychádzal pri určení výšky pokuty z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že zo strany účastníka konania došlo k porušeniu § 4 ods. 1 písm. a) a § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán sa snaží v rámci správnej úvahy prihliadať na všetky okolnosti prípadu aj pri udeľovaní pokuty tak, ako tomu bolo aj v prípade účastníka konania. Zároveň treba dodať, že na to, aby sankcia spĺňala aj represívnu zložku, musí byť citeľná v majetkovej sfére účastníka konania, nakoľko má pôsobiť ako trest (represia) za spáchanie iného správneho deliktu. Ak by totiž represívna zložka nebola citeľná, nemožno rozumne očakávať ani naplnenie ďalšej z funkcií pokuty, ktorou je prevencia, a to jednak do vnútra – vo vzťahu k zodpovednostnému subjektu (účastníkovi konania), ktorý si po primerane uloženej sankcii, zodpovedajúcej zisteným nedostatkom do budúcnosti rozmyslí, či znova poruší daný právny predpis, ale aj smerom navonok – vo vzťahu k ostatným podnikateľským subjektom (predávajúcim), ktorých má odstrašiť od porušovania obdobných povinností, ako v prípade účastníka konania. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, s prihliadnutím na kritériá pre určenie výšky postihu, hlavne na charakter a závažnosť protiprávneho konania, odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zisteným nedostatkom. Bližšie zdôvodnenie výšky uloženej pokuty poskytol odvolací orgán v ďalšej časti tohto rozhodnutia.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon o ochrane spotrebiteľa a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu. Nakoľko porušenie povinností bolo zo strany prvostupňového správneho orgánu spoľahlivo preukázané, správny orgán si splnil svoju zákonnú povinnosť, keď účastníkovi konania uložil pokutu v zákonom stanovenom rozsahu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

Podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur; za opakované porušenie počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur, ak odsek 6 neustanovuje inak.“*

Podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.“*

Podľa § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa: *„Ak ide o menej závažné porušenie povinností podľa odseku 1, na základe postupu podľa odseku 5, orgán dozoru môže pred rozhodnutím o uložení pokuty povinného vyzvať, aby upustil od protiprávneho konania a v určenej lehote vykonal opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania. Vo výzve orgán dozoru oznámi následky protiprávneho konania, určí povinnému primeranú lehotu na výkon opatrení na ich nápravu a poučí ho o následkoch v prípade ich nevykonania. Ak povinný upustí od protiprávneho konania a vykoná opatrenia podľa predchádzajúcej vety, orgán dozoru nevydá rozhodnutie o uložení pokuty. Ak povinný neupustí od protiprávneho konania a nevykoná opatrenia na nápravu následkov protiprávneho konania oznámených vo výzve v určenej lehote, orgán dozoru rozhodne o uložení pokuty podľa odseku 1.“*

Odvolací orgán pri určení výšky pokuty vychádzal z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon. Jednotlivé dôkazné prostriedky zhodnotil podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností zo strany účastníka konania bolo spoľahlivo preukázané. Odvolací orgán zastáva názor, že v predmetnom prípade, vzhľadom na charakter zistených nedostatkov a ich dopad na spotrebiteľov, (najmä detí používajúcich ZDI), nejde o menej závažné porušenie povinností v zmysle ustanovenia § 24 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, tzn. z uvedeného dôvodu bol správny orgán povinný pristúpiť k uloženiu sankcie. Odvolací orgán dodáva, že využitie uvedeného inštitútu má fakultatívny charakter.

Pri určení výšky pokuty vzal odvolací správny orgán do úvahy porušenie povinnosti predávajúceho umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku, keď účastník konania nezabezpečil v prevádzkarni platne overenú úradnú váhu. Výkon podnikateľskej činnosti, pri ktorej platné právne predpisy vyžadujú prítomnosť váhy s platným úradným overením, je povinnosťou každého podnikateľského subjektu. Bez takejto váhy by mohli byť ohrozené ekonomické záujmy spotrebiteľa tým spôsobom, že určená váha by sa mohla po dlhšom čase bez úradného overenia poškodiť, čo by mohlo mať za následok nesprávne, nepresné váženie. Zároveň by bolo v prípade nezabezpečenia váhy s platným úradným overením sťažené uplatnenie reklamácie na dodržanie hmotnosti výrobkov vo vzťahu k ich účtovanej cene.

Pri určení výšky pokuty odvolací správny orgán prihliadol aj na porušenie § 4 ods. 1 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkom konania, keď kontrolou zameranou na plnenie požiadaviek na bezpečnosť ZDI a posúdenia ich rizikových faktorov boli na ZDI, ktoré prevádzkuje, zistené vyššie uvedené skutočnosti podrobne popísané tak v prvostupňovom, ako aj v predmetnom rozhodnutí. Je potrebné zdôrazniť, že ZDI sú určené pre najrizikovejšiu skupinu – deti, ktoré sa počas hry nesústredia na možné riziká, a preto by tieto mali byť redukované no čo najnižšiu možnú úroveň, čo však v danom prípade vzhľadom na výskyt rizikových prvkov ZDI nebolo splnené. Prevádzkovatelia detských ihrísk by sa mali z vlastnej iniciatívy zaujímať o bezpečnosť zariadení tak už pri zriaďovaní detského ihriska, ako aj v priebehu jeho používania a vykonávať pravidelné kontroly stavu ZDI za účelom sprístupňovania zariadenia detských ihrísk, ktoré sú pre deti bezpečné v maximálnej možnej miere. Rovnako by mali likvidovať alebo rekonštruovať nevyhovujúce a bezpečnosť ohrozujúce zariadenia. Pokiaľ je ihrisko zhotovené individuálne pre predávajúceho ako prevádzkovateľa ZDI, na takéto ihrisko musí byť posúdená zhoda, ktorej posúdením sa osvedčí, že nie je ohrozený oprávnený záujem, a že takéto ZDI spĺňa požiadavky naň kladené. Pokiaľ splnenie povinnosti poskytovať služby spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie nezabezpečí samotný prevádzkovateľ ihriska, je nevyhnutné ochrániť detského užívateľa ako spotrebiteľa aktivitou orgánu dozoru. Správny orgán zároveň prihliadol na závažnosť konania, nakoľko predmetom kontroly boli detské ihriská, ktoré boli ponechané detským užívateľom v užívaní napriek ich nevyhovujúcemu stavu. Uvedené opomenutie zo strany účastníka konania mohlo spôsobiť, že si na nich ich detskí užívatelia, ktorí nie sú schopní posúdiť mieru hroziaceho rizika, spôsobia rôzne poranenia, ktoré však vzhľadom na zistené nedostatky mohli byť aj fatálne, (napr. hojdačka pre dve osoby umiestnená na ihrisku pred „Kolibou“ - pri dĺžke závesného prvku dvojmiestnej hojdačky 1 300 mm bola vzdialenosť od pravej nohy konštrukcie dvojmiestnej hojdačky 310 mm a od jej stredovej nohy 390 mm, pričom hojdačka mala byť umiestnená najmenej 460 mm od nôh konštrukcie; hojdačky v druhom poli, skupinovú sedadlá umiestnené na ihrisku pred „Kolibou“ - na základe plnenia normy STN EN 1176-2, bod 4.2 Vzdialenosť od zeme: Minimálna vzdialenosť od zeme skupinového sedadla v stave pokoja musí byť 400 mm, pričom vzdialenosť hniezda od zeme bola 350 mm, vzdialenosť červenej hojdačky od hniezda bola dolná 100 mm, resp. horná 350 mm, pričom pri dĺžke závesného prvku červenej hojdačky 1 300 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 560 mm, resp. pri dĺžke závesného prvku hniezda 1 500 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 600 mm, vzdialenosť medzi hniezdom a hojdačkou na reťazi bola dolná 270 mm, resp. horná 330 mm, pričom pri dĺžke závesného prvku hniezda 1 500 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 600 mm, resp. pri dĺžke závesného prvku hojdačky na reťazi 1 200 mm mala byť vzdialenosť medzi hojdačkami 540 mm, červená hojdačka s dĺžkou závesného prvku 1 300 mm bola od stredovej nohy vzdialená dolná 330 mm, resp. horná 350 mm, pričom hojdačka mala byť umiestnená najmenej 660 mm od nohy konštrukcie a hojdačka na reťazi s dĺžkou závesného prvku 1 200 mm bola od ľavej nohy konštrukcie vzdialená dolná 180 mm, resp. horná 160 mm, pričom hojdačka mala byť umiestnená najmenej 640 mm od nohy konštrukcie; na železnej konštrukcii ihriska pred „Kolibou“ - hojdačky rozdelené na dve polia bolo zistené poškodenie - zlomená ľavá noha nosnej konštrukcie (pravá predná päta) s prejavmi korózie a ostrými hranami; na domčeku umiestnenom na ihrisku pred „Kolibou“ bola zistená vypadnutá skrutka pri uchytení pravého zábradlia, pri výstupe na domček a opadnutá farba; samostatne stojaca trojkřídlová stena

na lezenie umiestnená na Ihrisku pred „Kolibou“ - nevyhovoval materiál pre povrch tlmiaci náraz, pretože maximálna výška voľného pádu bola vyššia, ako bola požadovaná podľa bodu 4.2.8.5.2 normy STN EN 1176-1; samostatne stojaca šmýkačka na Ihrisku za jazierkom na lov pstruhov - zariadenie bolo vyrobené celé z plastu, ktoré bolo poškodené, plošina v mieste nasadnutia bola prelomená, mohlo dôjsť k zachyteniu chodidla a stála na nej voda, zábradlie na plošinu bolo prelomené a malo ostré hrany; hracia zostava „Drevená – JungleGym“ umiestnená na Ihrisku za jazierkom na lov pstruhov - domček so striedkou - na striedke chýbali latky, na plošine s prístupom po lezeckej stene časť laty chýbala a vznikla medzera do veľkosti až 60 mm, na plošine s prístupom po rebríku bola prvá spodná priečka zlomená, ostali len časti, ktorými bola priskrutkovaná ku konštrukcii, a ktoré mali ostré hrany, na konštrukcii s rebríkom bolo drevo zhnité, zhnité drevo a vytŕčajúce skrutky z konštrukcie boli pri mieste nasadnutia na červenú šmýkačku, zhnité drevo na konštrukcii plošiny s rebríkom v mieste nasadnutia na šmýkačku, zhnitá podstava a päta nohy pri červenej šmýkačke, zhnité časti dreva - horný koniec a päta na bočnom výstupe na plošinu so žltou šmýkačkou; hojdačka - na základe plnenia normy STN EN 1176-2, bod 4.2 minimálna vzdialenosť od zeme hojdačky pre jedného používateľa bola 490 mm, pri dĺžke závesného prvku hojdačky 1 650 mm bola vzdialenosť od nohy konštrukcie v mieste nasadnutia na plošinu s hojdačkou 500 mm, pričom hojdačka mala byť umiestnená najmenej 530 mm od konštrukcie; žltá šmýkačka - na základe plnenia normy STN EN 1176-1, bod 4.2.4.2 držadlá - sa nesmú umiestniť menej ako 600 mm a nie viac ako 850 mm nad základnou rovinou. Držadlá musia minimálne vyhovovať požiadavkám na uchopenie. Výška držadla žltej šmýkačky v mieste nasadnutia bola 530 mm). Konanie účastníka konania bolo vyhodnotené ako závažné najmä z dôvodu, že používateľmi ZDI sú deti, ktoré nie sú schopné uvážiť mieru rizika, ktoré im pri hre hrozí. Správny orgán prihliadol na obzvlášť vysokú spoločenskú nebezpečnosť stavu, kedy detské ihrisko nespĺňa podmienky na jeho bezpečné použitie a z uvedeného dôvodu považuje kontrolné zistenia za závažné.

Odvolací orgán, rovnako ako správny orgán prvého stupňa zastáva názor, že rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa.

Z hľadiska charakteru protiprávneho konania odvolací orgán prihliadol na skutočnosť, že účastník konania porušil povinnosť predávajúceho zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie, keď pri prešetrení spotrebiteľského podnetu č. 306/2023 bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci nezabezpečil primeranú úroveň bezpečnosti na ZDI, ktoré prevádzkoval, nakoľko zistené technické nedostatky a vady predstavujú vysoké riziko možného poškodenia zdravia a bezpečnosti hrajúcich sa detí. Nakoľko za údržbu, bezpečnosť a následné opravy zodpovedá prevádzkovateľ detského ihriska, tento je povinný ihrisko kontrolovať, aby bolo funkčné a bezpečné s tým, že odstráni všetky vady a chyby na zariadeniach, ktoré sa vyskytnú.

Zároveň z hľadiska charakteru protiprávneho konania v kontexte porušenia povinnosti v zmysle § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa, odvolací správny orgán prihliadol na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci je povinný dodržať zásadu statočnosti predaja tovaru a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku na overenom meradle.

Kontrolou bolo preukázané, že tieto práva spotrebiteľa, ktoré sú garantované platnou legislatívou, boli zo strany účastníka konania porušené. Vzhľadom na fakt, že kontrolou zistený skutkový stav pokrýval dve skutkové podstaty protiprávneho konania účastníka konania, pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté na celkový charakter protiprávneho konania, ktorý predstavuje súhrn vyššie uvedeného konania spočívajúceho v uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo zo strany správneho orgánu pri určovaní výšky pokuty prihliadnuté.

Pri určení výšky pokuty boli zároveň zohľadnené aj následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce jednak v porušení práva spotrebiteľa na ochranu jeho zdravia a bezpečnosti, ako aj práva na ochranu jeho ekonomických záujmov. Následkom protiprávneho stavu účastníka konania bolo nedodržanie čo i len minimálneho štandardu ochrany spotrebiteľa vyplývajúceho z povinností predávajúceho podľa predmetných ustanovení. Nedodržaním týchto povinností účastník konania reálne obmedzil rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Odvolací správny orgán zohľadnil pri určovaní výšky pokuty aj skutočnosť, že účastník konania je z titulu výkonu jeho činnosti povinný zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie, ako aj dodržiavať požadovanú úroveň odbornej starostlivosti voči spotrebiteľom, ktorí vystupujú vo vzťahu k účastníkovi konania ako slabšia strana.

Spôsob protiprávneho konania účastníka konania spočíva v povinnosti umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku a v povinnosti zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie. Takéto opomenutie povinností účastníka konania prvostupňový správny orgán považuje za spoločensky nežiaduce a nebezpečné. Je irelevantné, či sa tohto konania účastník konania dopustil úmyselne, alebo nedbanlivostne.

Nesplnením povinnosti účastníka konania zabezpečiť poskytovanie služieb spôsobom, ktorý umožňuje ich riadne a bezpečné použitie v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, boli porušené základné práva spotrebiteľa, a to právo na ochranu zdravia a bezpečnosti spotrebiteľa, čo je následkom porušenia zákonnej povinnosti účastníkom konania. Nesplnením povinnosti umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť údajov o hmotnosti zakúpeného výrobku, boli porušené základné práva spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov.

Odvolací správny orgán zároveň prihliadol aj na to, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na ochranu svojho zdravia a bezpečnosti, ako aj právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky, v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, je nositeľom objektívnej zodpovednosti za zistené nedostatky bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich vznik.

Odvolací správny orgán prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť neprimerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Zároveň nesmie predstavovať výlučne represiu. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň, pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Odvolací správny orgán zároveň uvádza, že pri uložení pokuty zavážila aj skutočnosť, že kontrola bola vykonaná na základe podnetu spotrebiteľa, evidovaného pod č. 306/2023 zo dňa 18.07.2023, ktorý vzhľadom na výsledok kontroly možno považovať za opodstatnený.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamieta ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 02040623.

Slovenská obchodná inšpekcia
Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave,
Bajkalská 21/a, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava

Číslo : SK/0116/99/2024

Dňa : 15.04.2025

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **BYTY Čadca, s.r.o., Májova 1107, Čadca 022 01, IČO: 36 373 907, právne zastúpený:**, kontrola zameraná na prešetrenie spotrebiteľského podnetu za evidovaného pod č. P-476/2023 v dňoch 06.12.2023 a 06.03.2024 v sídle/kancelárii účastníka konania, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0121/05/2023, zo dňa 07.05.2024, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **400,- EUR, slovom: štyristo eur**, pre porušenie § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a § 17 ods. 4 písm. e) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení účinnom v čase porušenia, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

r o z h o d o l:

napadnuté rozhodnutie vo výrokovej časti **m e n í** tak, že

správne konanie v časti porušenia povinnosti podľa § 18 ods. 1 a 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok) **zastavuje**

a

správne konanie v časti porušenia povinnosti podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení účinnom v čase porušenia, vo vzťahu k vyúčtovaniu nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2020, podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok) **zastavuje**

a

účastníkovi konania: BYTY Čadca, s.r.o., Májová 1107, 022 01 Čadca,

právne zastúpený:

dátum kontrol: 06.12.2023 a 06.03.2024,

miesto vykonania: kontroly boli vykonané na adrese sídla/kancelárie účastníka konania Májová 1107, 022 01 Čadca, IČO: 36 373 907,

- pre porušenie povinnosti koncového odberateľa podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení účinnom v čase porušenia - v zmysle ktorého je koncový odberateľ, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej vode konečnému spotrebiteľovi, povinný rozpočítavať náklady na množstvo dodaného tepla v teplej vode podľa pravidiel rozpočítavania, keď vykonanými kontrolami bolo zistené, že účastník konania ako koncový odberateľ, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej vode konečnému spotrebiteľovi, nezabezpečil dodržanie povinnosti rozpočítavať náklady na množstvo dodaného tepla v teplej vode podľa pravidiel rozpočítavania uvedených § 9 ods. 5 Vyhlášky MH SR č. 240/2016 Z. z. ktorou sa ustanovuje teplota teplej úžitkovej vody na odbernom mieste, pravidlá rozpočítavania množstva tepla dodaného v teplej úžitkovej vode a rozpočítavania množstva tepla (ďalej aj ako „Vyhláška“) pre byt konečnej spotrebiteľky č. 11 (písateľky podnetu), keď vo vyúčtovaní nákladov spojených s užívaním bytu rok 2021 v položkách studená voda a voda na ohrev uviedol „skutočný náklad“ 0,00 € a „užívateľ spotreba“ uviedol 0,00, pretože nedisponoval odpočtami určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody

za rok 2021 pre byt spotrebiteľky č. 11 (pisateľky podnetu), nakoľko odčítanie údajov z určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody nebolo vykonané v oznámenom termíne a nebol dohodnutý ani iný termín odčítania týchto údajov, údaje neboli zo strany spotrebiteľky ani dodatočne nahlásené, pričom v tomto prípade účastník konania mal postupovať podľa pravidiel rozpočítavania uvedených v § 9 ods. 5 Vyhlášky, v zmysle ktorého konečnému spotrebiteľovi, ktorý neumožní odpočet určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody, sa určí náhradný indikovaný údaj vo výške 1,5-násobku priemernej hodnoty indikovaných údajov na byt a nebytový priestor v objekte rozpočítavania. Spotrebná zložka sa určí podľa odseku 3. V nasledujúcom zúčtovacom období sa indikovaný údaj na výpočet spotrebnej zložky určí ako aritmetický priemer indikovaných údajov určeného meradla odčítaných v danom roku a v poslednom roku, v ktorom bol indikovaný údaj určeného meradla odčítaný, podľa vzorca

$$I_{SZ} = \frac{(I_t - I_{t-n})}{n},$$

kde je

I_{SZ} indikovaný údaj na určenie spotrebnej zložky v zúčtovacom období vyjadrený v metroch kubických,

I_t stav určeného meradla odčítaný v danom roku vyjadrený v metroch kubických,

I_{t-n} stav určeného meradla odčítaný v roku, v ktorom sa odčítanie určeného meradla vykonalo posledný raz, vyjadrený v metroch kubických,

n počet rokov, za ktoré je vykonaný odpočet určeného meradla, čo však účastník konania neurobil;

ukladá

účastníkovi konania podľa § 35 ods. 1 písm. c) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení účinnom v čase porušenia pokutu vo výške 200,- EUR, slovom: dvesto eur, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS: 01210523.

O d ô v o d n e n i e :

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – BYTY Čadca, s.r.o. – peňažnú pokutu vo výške 400,- EUR, pre porušenie povinnosti podľa § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení účinnom v čase porušenia (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“) a § 17 ods. 4 písm. e) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení účinnom v čase porušenia (ďalej len „zákon o tepelnej energetike“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej v dňoch 06.12.2023 a 06.03.2024 v sídle/kancelárii účastníka konania zistené, že tento, ako koncový odberateľ, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej úžitkovej vode konečnému spotrebiteľovi, porušil povinnosť rozpočítavať množstvo tepla v teplej úžitkovej vode podľa pravidiel rozpočítavania.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku „Odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.“ Podľa ods. 2 uvedeného ust. „Ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.“

Preskúmaním napadnutého rozhodnutia č. P/0121/05/2023, zo dňa 07.05.2024 ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu, odvolací správny orgán zistil dôvod na jeho zmenu spočívajúcu v zastavení správneho konania v časti porušenia povinnosti podľa § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamáciách musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu

o uplatnení reklamácie, keď vykonanými kontrolami bolo zistené, že účastník konania ako správca - poskytovateľ služieb nezabezpečil dodržanie povinností viesť evidenciu o reklamáciách, ktorá obsahuje údaj o spôsobe vybavenia reklamácie, keď evidencia o reklamáciách neobsahovala k reklamácií uplatnenej spotrebiteľkou (pisateľkou podnetu) listom zo dňa 12.06.2023 údaj o spôsobe vybavenia reklamácie a údaj o spôsobe vybavenia reklamácie neobsahovala evidencia o reklamáciách ani pri reklamáciách evidovaných pod poradovým číslom dokladu o uplatnení reklamácie č. 05/2023 až 10/2023.

Odvolací orgán podotýka, že aktuálna platná a účinná právna úprava v oblasti ochrany spotrebiteľa (zákon č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov) už takto koncipovanú skutkovú podstatu správneho deliktu neobsahuje. Z uvedeného dôvodu nepovažuje odvolací správny orgán za relevantné uloženie sankcie za takéto porušenie zákona a preto došlo k zastaveniu správneho konania podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok).

Odvolací správny orgán tiež zistil, že je potrebné zastaviť správne konanie v časti porušenia povinnosti podľa § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď správny orgán uviedol toto porušenie v rámci oznámenia o začatí správneho konania. Po preštudovaní rozhodnutia č. P/0121/05/2023 zo dňa 07.05.2024 však odvolací orgán konštatuje, že nedošlo k sankcionovaniu na základe uvedeného ustanovenia, a ani sa správny orgán prostredníctvom svojho rozhodnutia nevysporiadal so skutočnosťou, prečo nedošlo uloženiu pokuty na základe ustanovenia § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. Preto odvolací orgán v tejto časti správne konanie tiež zastavil.

Odvolací orgán tiež uvádza, že prvostupňový správny orgán postihoval účastníka konania v prípade porušenia podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike aj v prípade vyúčtovania nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2020, pričom odvolací orgán preskúmaním spisového materiálu zistil, že na Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2020, ktoré bolo predložené spotrebiteľkou, bol uvedený dátum tlače 04.05.2021 (uvedené tvorí prílohu č. 4 k Podnetu na výkon kontroly zo dňa 11.07.2023), čo znamená, že už uplynula prekluzívna 3 ročná lehota na uloženie pokuty. Z uvedeného dôvodu odvolací orgán pristúpil k zastaveniu správneho konania v časti porušenia podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike, v rozsahu vyúčtovania nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2020.

Vzhľadom na uvedené zmeny odvolací orgán adekvátne znížil aj výšku uloženej sankcie. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nenašiel.

Povinnosťou účastníka konania ako koncového odberateľa, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej úžitkovej vode konečnému spotrebiteľovi, bolo rozpočítavať množstvo tepla v teplej úžitkovej vode podľa pravidiel rozpočítavania; čo účastník konania porušil.

Dňa 06.12.2023 a dňa 06.03.2024 vykonali inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj na adrese sídla/kancelárie účastníka konania: BYTY Čadca, s.r.o., Májová 1107, 022 01 Čadca, kontroly za účelom prešetrenia podnetu spotrebiteľky evidovaného pod č. P-476/2023 a preverenia plnenia povinností aj podľa zákona o tepelnej energetike a zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri výkone kontroly boli zistené nasledovné nedostatky, ktoré sú zdokumentované v Protokole zo dňa: 06.03.2024, za ktoré zodpovedá účastník konania ako koncový odberateľ. Vykonanými kontrolami bolo zistené, že bytový dom, súpisné č. 2611 na ul. A. Bernoláka v Čadci pozostáva spolu z 50 bytov (ďalej len „bytový dom“) a je vo vlastníctve vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome, ktorí v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov uzatvorili na správu bytového domu s účastníkom konania - správcom: BYTY Čadca, s.r.o., Májová 1107, 022 01 Čadca, Zmluvu o výkone správy zo dňa 13.11.2019. Pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov bytového domu je zabezpečená dodávka tepla prostredníctvom dodávateľa tepla: Mestská teplárenská spoločnosť a.s., skrátený názov: MTS a.s., Palárikova 88, Čadca.

Ďalej bolo zistené, že účastník konania ako koncový odberateľ, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej vode konečnému spotrebiteľovi, nezabezpečil dodržanie povinnosti podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike, rozpočítavať náklady na množstvo dodaného tepla v teplej vode podľa pravidiel rozpočítavania uvedených § 9 ods. 5 Vyhlášky pre byt

konečnej spotrebiteľky (pisateľky podnetu), keď vo vyúčtovaní nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2020 a rok 2021 v položkách studená voda a voda na ohrev uviedol skutočný náklad 0,00 €, pretože nedisponoval odpočtami určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody za rok 2020 a rok 2021 pre byt spotrebiteľky č. 11 (pisateľky podnetu), nakoľko odčítanie údajov z určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody nebolo vykonané v oznámenom termíne a nebol dohodnutý ani iný termín odčítania týchto údajov, údaje neboli zo strany spotrebiteľky ani dodatočne nahlásené, pričom v tomto prípade účastník konania mal postupovať podľa pravidiel rozpočítavania uvedených § 9 ods. 5 Vyhlášky, v zmysle ktorého *konečnému spotrebiteľovi, ktorý neumožní odpočet určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody, sa určí náhradný indikovaný údaj vo výške 1,5-násobku priemernej hodnoty indikovaných údajov na byt a nebytový priestor v objekte rozpočítavania. Spotrebná zložka sa určí podľa odseku 3. V nasledujúcom zúčtovacom období sa indikovaný údaj na výpočet spotrebnej zložky určí ako aritmetický priemer indikovaných údajov určeného meradla odčítaných v danom roku a v poslednom roku, v ktorom bol indikovaný údaj určeného meradla odčítaný, podľa vzorca*

$$I_{SZ} = \frac{(I_t - I_{t-n})}{n},$$

kde je

I_{SZ} indikovaný údaj na určenie spotrebnej zložky v zúčtovacom období vyjadrený v metroch kubických,

I_t stav určeného meradla odčítaný v danom roku vyjadrený v metroch kubických,

I_{t-n} stav určeného meradla odčítaný v roku, v ktorom sa odčítanie určeného meradla vykonalo posledný raz, vyjadrený v metroch kubických,

n počet rokov, za ktoré je vykonaný odpočet určeného meradla, čo však účastník konania neurobil.

Podľa § 2 písm. f) zákona o tepelnej energetike konečným spotrebiteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá teplo rozpočítané koncovým odberateľom alebo fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá vykonáva činnosť podľa § 1 ods. 3 písm. c) využíva výlučne na vlastnú spotrebu.

Podľa § 2 písm. s) zákona o tepelnej energetike koncovým odberateľom je odberateľ, ktorý dodané teplo využíva na vlastnú spotrebu alebo dodané teplo rozpočítava konečným spotrebiteľom alebo dodávateľ, ktorý dodané teplo rozpočítava konečným spotrebiteľom.

Podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike koncový odberateľ, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej vode konečnému spotrebiteľovi a fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá vykonáva činnosť podľa § 1 ods. 3 písm. c), sú povinní rozpočítavať náklady na množstvo dodaného tepla v teplej vode podľa pravidiel rozpočítavania; náklady na množstvo dodaného tepla v teplej vode sa rozdelia na základnú zložku a spotrebnú zložku.

Pravidla rozpočítavania ustanovuje Vyhláška MH SR č. 240/2016 Z. z. ktorou sa ustanovuje teplota teplej úžitkovej vody na odbernom mieste, pravidlá rozpočítavania množstva tepla dodaného v teplej úžitkovej vode a rozpočítavania množstva tepla.

Podľa § 9 ods. 5 Vyhlášky konečnému spotrebiteľovi, ktorý neumožní odpočet určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody, sa určí náhradný indikovaný údaj vo výške 1,5-násobku priemernej hodnoty indikovaných údajov na byt a nebytový priestor v objekte rozpočítavania. Spotrebná zložka sa určí podľa odseku 3. V nasledujúcom zúčtovacom období sa indikovaný údaj na výpočet spotrebnej zložky určí ako aritmetický priemer indikovaných údajov určeného meradla odčítaných v danom roku a v poslednom roku, v ktorom bol indikovaný údaj určeného meradla odčítaný, podľa vzorca

$$I_{SZ} = \frac{(I_t - I_{t-n})}{n},$$

kde je

I_{SZ} indikovaný údaj na určenie spotrebnej zložky v zúčtovacom období vyjadrený v metroch kubických,

I_t stav určeného meradla odčítaný v danom roku vyjadrený v metroch kubických,
 I_{t-n} stav určeného meradla odčítaný v roku, v ktorom sa odčítanie určeného meradla vykonalo posledný raz, vyjadrený v metroch kubických,
 n počet rokov, za ktoré je vykonaný odpočet určeného meradla.

Za zistený nedostatok vo vzťahu k vyúčtovaniu za rok 2021, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá účastník konania BYTY Čadca, s.r.o.

V podanom odvolaní účastník konania prostredníctvom svojho právneho zástupcu uvádza, že je pravdou, že došlo ku skutkom, za ktoré správny orgán účastníkovi konania uložil úhrnnú pokutu 400 Eur, namieta však kvalifikovanie nezákonnosti obidvoch skutkov. Správny orgán poukazuje na objektívnu zodpovednosť účastníka konania, avšak ani v jednom z daných skutkov za ktoré bola uložená pokuta nevzal do úvahy všetky okolnosti prípadu, ktoré spolu súvisia. Pokiaľ správny orgán vykonal kontrolu dňa 06.12.2023 a 06.03.2024, tak k protokolu o týchto kontrolách sa účastník konania vyjadril listom zo dňa 14.03.2024, kde uviedol, že nedostatky, ktoré boli kontrolou zistené, sú odstránené. Na podrobnosti tohto vyjadrenia zo dňa 14.03.2024, účastník konania opätovne poukazuje, taktiež aj na vyjadrenie zo dňa 15.04.2024 k začatiu správneho konania. V súvislosti s uložením úhrnnej pokuty žiada účastník konania aby odvolací orgán, upustil od uloženia úhrnnej pokuty. Účastník konania žiada, aby odvolací správny orgán postupoval v súlade so zásadou najväčšej spravodlivosti a zásadou primeranosti postihu, na ktoré zásady prvostupňový správny orgán neprihliadol. Účastník konania opätovne zdôrazňuje, že si svoje povinnosti koncového odberateľa podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike v súvislosti s prešetrovaním rozpočítavania nákladov dodaného tepla v teplej vode spotrebiteľovi splnil. Zároveň účastník konania uvádza, že došlo k náprave ohľadne evidencie reklamácií, za ktoré porušenie povinnosti nebol nikdy predtým postihovaný ani upozornený. Z rozhodnutia správneho orgánu nevyplýva, že by sa bol dostatočne zaoberal dôvodmi, pre ktoré došlo k porušeniu povinnosti účastníka konania a zároveň nedôsledne aplikoval zásady pri ukladaní pokút za správne delikty. Účastník konania je toho názoru, že svoju funkciu vykonával v súlade so zmluvou o výkone správy a riadne. Úhrnná pokuta vo výške 400 Eur je podľa názoru účastníka konania uložená nedôvodne a neodôvodnene v zmysle zásad o ukladaní pokút za správne delikty. Z uvedených dôvodov účastník konania navrhuje, aby odvolací orgán zrušil prvostupňové rozhodnutie správneho orgánu, zastavil správne konanie alebo upustil od uloženia úhrnnej pokuty vo výške 400,- Eur.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie prvostupňového rozhodnutia.

Podľa § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike v znení účinnom v čase porušenia: *„Konečný odberateľ, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej úžitkovej vode konečnému spotrebiteľovi a fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá vykonáva činnosť podľa § 1 ods. 3 písm. c), sú povinní rozpočítavať množstvo tepla v teplej úžitkovej vode podľa pravidiel rozpočítavania.“*

Podľa § 2 písm. a) Vyhlášky č. 240/2016 Z. z. Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovuje teplota teplej úžitkovej vody na odbernom mieste, pravidlá rozpočítavania množstva tepla dodaného v teplej úžitkovej vode a rozpočítavania množstva tepla (ďalej aj „Vyhláška č. 240/2016 Z. z.“) sa *„Na účely tejto vyhlášky sa rozumie indikovaným údajom údaj pomerového rozdeľovača tepla zohľadňujúci výkon vykurovacieho telesa alebo určeného meradla¹⁾ na meranie množstva dodaného tepla na vykurovanie alebo na prípravu teplej úžitkovej vody, alebo určeného meradla na meranie množstva dodanej teplej úžitkovej vody, ktorý sa vypočíta ako rozdiel odčítaných údajov na konci a na začiatku zúčtovacieho obdobia.“*

Podľa § 9 ods. 5. Vyhlášky č. 240/2016 Z. z. *„Konečnému spotrebiteľovi, ktorý neumožní odpočet určeného meradla na meranie množstva teplej úžitkovej vody, sa určí náhradný*

indikovaný údaj vo výške 1,5-násobku priemernej hodnoty indikovaných údajov na byt a nebytový priestor v objekte rozpočítavania. Spotrebná zložka sa určí podľa odseku 3. V nasledujúcom zúčtovacom období sa indikovaný údaj na výpočet spotrebnej zložky určí ako aritmetický priemer indikovaných údajov určeného meradla odčítaných v danom roku a v poslednom roku, v ktorom bol indikovaný údaj určeného meradla odčítaný, podľa vzorca.

$$I_{SZ} = \frac{(I_t - I_{t-n})}{n},$$

kde je

I_{SZ} indikovaný údaj na určenie spotrebnej zložky v zúčtovacom období vyjadrený v metroch kubických,

I_t stav určeného meradla odčítaný v danom roku vyjadrený v metroch kubických,

I_{t-n} stav určeného meradla odčítaný v roku, v ktorom sa odčítanie určeného meradla vykonalo posledný raz, vyjadrený v metroch kubických,

n počet rokov, za ktoré je vykonaný odpočet určeného meradla. “

Odvolací orgán k predmetnému odvolaniu účastníka konania uvádza, že účastník konania zopakoval svoje dôvody, s ktorými sa plne vysporiadal už prvostupňový správny orgán, pričom správny orgán vzal do úvahy všetky okolnosti prípadu a prihliadol na všetky vyjadrenia účastníka konania. Prvostupňový správny orgán svoje stanovisko k vyjadreniam účastníka konania zo dňa 14.03.2024 označeným ako „VEC: Vyjadrenie k protokolu zo dňa 06.03.2024 (pokračovanie kontroly zo dňa 06.12.2023)“ a „VEC: Vyjadrenie k inšpekčnému záznamu zo dňa 06.03.2024 (pokračovanie kontroly zo dňa 06.12.2023)“, ako aj k vyjadreniu účastníka konania k začatiu správneho konania zo dňa 15.04.2024 označeným ako VEC: Vyjadrenie správcu BYTY Čadca, s. r. o. k oznámeniu o začatí správneho konania č. k. P/0121/05/2023, uviedol na strane 7 napadnutého rozhodnutia. Prvostupňový správny orgán, podľa názoru odvolacieho orgánu, správne považoval všetky príčiny vzniku zistených nedostatkov, pre ktoré došlo k porušeniu predmetných povinností, za skutočnosti subjektívnej povahy, na ktoré nemožno prihliadať, nakoľko účastník konania zodpovedá za zistené porušenie zákona na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t.j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť).

Odvolaciemu orgánu nie je presne zrejmé, čo účastník konania myslel námietkou „kvalifikovanie nezákonnosti obidvoch skutkov“, k danému tak uvádza, že po preskúmaní obsahu spisového materiálu prislúchajúceho k predmetnej veci nezistil dôvod na zrušenie rozhodnutia. Čo sa týka skutočností uvedených v odvolaní účastníka konania, odvolací orgán vyhodnotil tvrdenia účastníka konania ako právne bezpredmetné a subjektívne, ktoré ho nezbavujú zodpovednosti za kontrolou presne a spoľahlivo zistené porušenie zákona. Odvolací orgán má za to, že správny orgán prvého stupňa konanie účastníka konania správne právne posúdil ako rozporné so zákonom o tepelnej energetike. Účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by spochybňovali skutkový stav zistený kontrolou, príp. oprávnenosť uloženia sankcie zo strany prvostupňového správneho orgánu. Výsledky šetrenia uskutočneného zo strany inšpektorov SOI v predmetnej veci odôvodňujú sankcionovanie účastníka konania za nesplnenie povinnosti účastníka konania vyplývajúcich z § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike. Zároveň po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia odvolací orgán zistil, že správny orgán prvého stupňa sa dostatočným spôsobom vyrovnal s tvrdeniami účastníka konania, ktoré vyplývali z obsahu daného administratívneho spisu.

Predmetom kontroly SOI je porovnávanie zisteného stavu so stavom požadovaným všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktorých dodržiavanie je SOI oprávnená kontrolovať. Postup inšpektorov SOI pri výkone kontrolnej činnosti vrátane pôsobnosti SOI a oprávnení inšpektorov SOI, upravuje zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), ktorý bol podľa názoru odvolacieho orgánu pri výkone kontroly dodržaný. Ako už bolo uvedené vyššie, kontrola inšpektorov SOI spočívala v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa.

Vyhodnotením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam a protokol, z ktorého musí byť zrejmé, či zistený skutkový stav vyhovoval alebo nevyhovoval predpísanému stavu. Z inšpekčného záznamu, či protokolu (v danom prípade porušenia § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike) bolo zrejmé zameranie kontroly, ako aj zistený skutkový stav. Inšpektori postupovali pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzali len z vlastných zistení, objektívne zistili a posúdili skutkový stav, k osobe prítomnej pri kontrole sa správali nepredpojatú a korektne. Z tohto pohľadu je rozhodujúci stav zistený v čase kontroly, z ktorého jednoznačne vyplýva porušenie povinnosti v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o tepelnej energetike. Následná výška škody je zohľadnená pri určení výšky pokuty.

Účastníkom konania uvedené argumenty sú subjektívnou skutočnosťou, ktorá nezabavuje účastníka konania objektívnej zodpovednosti za porušenie zákona. Odvolací orgán však v tejto súvislosti poukazuje na to, že účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe princípu objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), pretože zavinenie nie je pojmovým znakom a predpokladom vzniku zodpovednosti za túto kategóriu správneho deliktu, kde sa preukazuje len porušenie právnej povinnosti.

Odvolací orgán je toho názoru, že prvostupňový správny orgán vychádzal zo spoľahlivo zisteného skutkového stavu, danou vecou sa podrobne a dôkladne zaoberal a konal v súlade so zákonom, dostatočne odôvodnil, akými úvahami sa zaoberal pri určení výšky sankcie a sankciu uložil aj v súlade so zásadou najväčšej spravodlivosti a zásadou primeranosti postihu.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia. Zníženú výšku uloženú pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

O výške pokuty rozhoduje Inšpekcia, ktorá podľa § 35 ods. 1 písm. c) zákona o tepelnej energetike, uloží za porušenie niektorej z povinností podľa § 17 ods. 3 a 4, § 18 ods. 4, 6 a 7, § 26 ods. 2 a § 33 ods. 3 pokutu od 16,50 eur do 3 300 eur.

Podľa § 35 ods. 2 cit. zákona pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania, mieru zavinenia a možné následky porušenia povinností. Pri opakovanom porušení možno pokutu zvýšiť až na dvojnásobok.

Po zvážení a vyhodnotení uvedených skutočností považuje orgán dozoru pokutu uloženú na základe správnej úvahy vo výške stanovenej vo výroku tohto rozhodnutia za primeranú.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na porušenie § 17 ods. 4 písm. e) zákona o tepelnej energetike v kontexte vyššie uvedených kritérií pre určenie výšky pokuty, pričom odvolací orgán zohľadnil pri určení výšky pokuty následok protiprávneho konania, ktorým bolo v danom prípade ohrozenie ekonomických záujmov konečného spotrebiteľa - vlastníčky bytu č. 11 v bytovom dome spravovanom účastníkom konania - koncovým odberateľom, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej vode konečnému spotrebiteľovi.

Nedodržanie pravidiel rozpočítavania v súlade s osobitným predpisom sa mohlo negatívne prejavovať vo vyúčtovaní nákladov spojených s užívaním bytu za rok 2022 pre byt č. 11 (čo preukazuje aj podanie spotrebiteľky a jej podaná reklamácia zo dňa 12.06.2023, v rámci ktorých poukazuje na vysoký nedoplatok vzniknutý v dôsledku postupu správcu v prípade vyúčtovaní za predchádzajúce roky). V prípade, ak je spotrebiteľovi účtovaná nulová spotreba a uvedený údaj nie je riadne potvrdený, dochádza aj k zásahu do práv ostatných vlastníkov bytov, ktorí sa podieľajú na takejto úhrade namiesto osoby, ktorá za spotrebu zodpovedá.

S prihliadnutím na uvedené je dôležitá odbornosť osoby, ktorá vykonáva vyúčtovanie, aby táto postupovala pri jeho vyhotovení predpísaným spôsobom. Skutočnosť, že táto pristúpila k rozpočítavaniu nedbanlivo, ju nezabavuje zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Zistený správny delikt patrí k ohrozovacím správnym deliktom, kedy pre definovanie protiprávneho konania stačí reálna hrozba protiprávneho následku a preto nie je nevyhnutné, aby následok aj nastal. Z hľadiska posudzovania miery zavinenia odvolací orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený a preukázaný protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako koncový odberateľ, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť).

Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na skutočnosť, že ku konkrétnemu zisteniu správneho orgánu prispel podnet, ktorý poukazoval na protiprávne konanie predávajúceho, ktoré sa pri kontrole potvrdilo. Na tomto základe uložil účastníkovi konania pokutu, ktorá je uložená pri spodnej hranici a zodpovedá rozsahu a významu zisteného nedostatku, pričom odvolací orgán je názoru, že takto uložená pokuta bude mať pre účastníka konania dostatočne preventívny a represívny charakter.

Odvolací orgán zohľadnil skutočnosť, že konaním účastníka konania došlo k ohrozeniu ekonomických záujmov konečného spotrebiteľa, a to v dôsledku porušenia povinnosti konečného odberateľa, ktorý rozpočítava množstvo tepla dodaného v teplej úžitkovej vode konečnému spotrebiteľovi rozpočítavať množstvo tepla dodaného v teplej úžitkovej vode podľa pravidiel rozpočítavania v zmysle § 9 ods. 5 Vyhlášky č. 240/2016 Z. z.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona.

Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na predmet podnikania, vrátane zákona o tepelnej energetike.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku bolo prvostupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.